

32003R0068

17.1.2003

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 12/5

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 68/2003,**16. jaanuar 2003,****muudest allikatest kui statistilistest vaatlustest pärit teabe kasutamise kohta põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevates 2003. aasta uuringutes, ning tulemuste edastamise tähtaegade kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. veebruari 1988. aasta määrust (EMÜ) nr 571/88 põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevate ühenduse vaatluste korraldamise kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 143/2002, ⁽²⁾ eriti selle artikli 8 lõiget 2 ja II lisa punkti 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 571/88 artikli 8 lõikele 2 on teatavad liikmesriigid palunud komisjonilt luba kasutada teatud näitajate puhul teavet, mis on juba saadud muudest allikatest kui statistilistest vaatlustest.
- (2) Ühise põllumajanduspoliitika jaoks on struktuurivaatluste tulemused väga tähtsad. Teabe kõrget kvaliteeti on tarvis säilitada ning seetõttu võib muudest allikatest kui statistilistest vaatlustest saadud andmete kasutamist aktsepteerida üksnes siis, kui need andmed on sama usaldusväärsed kui statistilistest vaatlustest saadud andmed.
- (3) Komisjon kehtestab tähtjad vaatluse üksikandmete edastamiseks põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevates 2003. aasta uuringute puhul, võttes arvesse asjaolu, et vaatluste korraldamise ajakava on liikmesriigiti erinev.
- (4) Struktuurivaatluste tulemuste suur tähtsus ühise põllumajanduspoliitika jaoks ja kasvav nõudlus ajakohastatud andmete järele tähendab, et vaatlusandmed on tarvis võimalikult kiiresti töödelda ja edastada komisjonile (Eurostat).

- (5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise põllumajandusstatistika komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Taani, Saksamaa, Madalmaad, Austria, Rootsi ja Ühendkuningriik on lubanud põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevates 2003. aasta uuringutes kasutada teavet, mis on saadud muudest allikatest kui statistilisest vaatlusest. Kasutatavad allikad on loetletud käesoleva määruse I lisas.

2. Lõikes osutatud liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed tagamaks, et kõnealune teave on vähemalt samaväärsel kvaliteediga kui statistilistest vaatlustest saadud teave.

Artikkel 2

Liikmesriigid edastavad vaatluse kinnitatud üksikandmed põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevatest 2003. aasta uuringutest II lisas sätestatud tähtaegade jooksul.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. jaanuar 2003

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ EÜT L 56, 2.3.1988, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 24, 26.1.2002, lk 16.

I LISA

Põllumajandusettevõtete struktuuri käsitlevates 2003. aasta uuringutes kasutada lubatud muud allikad kui statistiline vaatlus:

Taani	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem
Saksamaa	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem
Madalmaad	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem Riiklik põllumajandusettevõtete register ⁽¹⁾
Austria	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem Veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteem
Rootsi	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem Veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteem
Ühendkuningriik	Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem Veiste identifitseerimise ja registreerimise süsteem Mahepõllunduse register

⁽¹⁾ Kehtestatud siseriiklike õigusaktide alusel.

Ühtne haldus- ja kontrollisüsteem on kehtestatud vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3508/92 ⁽²⁾ ja komisjoni 23. detsembri 1992. aasta määrusele (EMÜ) nr 3887/92. ⁽³⁾

Veiste tsentraliseeritud register on kehtestatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1760/2000. ⁽⁴⁾

Mahepõllunduse register on kehtestatud vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2092/91. ⁽⁵⁾

⁽²⁾ EÜT L 355, 5.12.1992, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 391, 31.12.1992, lk 36.

⁽⁴⁾ EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 198, 22.7.1991, lk 1.

II LISA

Vaatluste kinnitatud üksikandmete Eurostatile edastamise tähtajad:

Liikmesriik	Vaatlusperiood	Tähtaeg
Belgia	Mai 2003	31.8.2004
Taani	Mai 2003	31.8.2004
Saksamaa	Mai–juuni 2003	31.12.2004
Kreeka	November–detsember 2003	31.12.2004
Hispaania	Oktoober–detsember 2003	31.12.2004
Prantsusmaa	Oktoober–detsember 2003	31.12.2004
Iirimaa	Juuni–august 2003	31.8.2004
Itaalia	Oktoober–detsember 2003	31.12.2004
Luksemburg	Mai–juuni 2003	31.8.2004
Madalmaad	Aprill–juuni 2003	31.8.2004
Austria	Detsember 2003	31.12.2004
Portugal	November 2003–veebruar 2004	31.12.2004
Soome	Mai ja november 2003	31.8.2004
Rootsi	Juuni 2003	31.8.2004
Ühendkuningriik	Veebruar–oktoober 2003	31.8.2004